

2498. Luther, Martin: Kleiner Katechismus, ndd. Echiridion, de klene Katechismus. Wolfenbüttel: Konrad Horn 1593. 12^o.

Bl. 1 a (Titel): ENCHIRIDION || De Klene || Catechismus/ Edder || Christlike Tucht/ vor de ge||menen Parheren/ Predigers || vnde Zusvaders. || D. Mart. Luther. || *Holzschnitt:* Bild Luthers im Kreis; mit Umschrift: D. MARTINVS· LV THERVS· OBY: 1546: O || Synrickstadt || Dörch Conrad Horn/ || M. D. XCIII. || *Titel rot u. schwarz.*

Bl. 1 b: Vdrrede D. Martini Lutheri. || Martinus Luther al||len fromen vnde truwen Par||heren . . .

Vorrede endet Bl. 5 b. Bl. 6 a beginnt d. Text. Endet Bl. 60 a Z. 17: Nahmen Gades vorgrypen/ Amen. Allene Godt de Ehre. || Bl. 60 b leer.

60 Bl. 12^o. *Sign.* A¹²—E¹². 24 *Holzschnitte.* Luther, Werke 30 I, 696.

*Berlin SB.

2499. Naogeorg, Thomas: Mercator. Eine christliche Tragedia, Die Coopman. Bremen: Berendt Peters 1593. 8^o.

Bl. 1 a (Titel): Eine Christlike TRAGEDIA, || Die Coopman || offte dat Ordel geheeten. || Daer inne die Soeuetstucken offte || Grondtleeringen van Twee Religion/ die || Romische Papistische/ vñ die Gereformeerde || Euangelische: Niet wth Partijige Vernufft || offte Affectie/ sonder na Waerheit vnde Ge||tuichnis der Silligen Schrifft/ Duitlick vñ || Claer tegens ein ander worden voer Ogen || gestelt. Mit oock de ongelijcke Wthganck || vñ Einden van beyde Leeringen. || Eertijdes in den Latijn gestelt/ doer To||mam Naorgeorgum: Nu ouerst onder dese || veelvoldige bittere Strijdsaecken/ Secterien || vnde Schoeringen in der Religion/ wth der || vernufft vnde grondt des Pawestdoms meest || entsproten/ der eentfoldige Waerheit to gu||de/ wth den Latine in Duitche Sprace||ke troulick ouergesettet. || Mit eine angehendte Sluit Aeden/ vnde corte || Erinnerung offte Uermanunge/ thor Christlicken || Eenicheit vnde Reformation/ an de Staten vnde || gemene Ingeseten der Uriesischeen Omlanden: || Gestellet doer einen wthgeweken Lief||hebber des Uaderlan||des. || *Bl. 1 b: Zierleiste || 2 Bibelsprüche (7 Z.) || Zierleiste ||*

Bl. 2 a — Bl. 15 b Widmung, unterzeichnet: D. V. A. Bl. 16 leer. Bl. 17 a — Bl. 18 a Prologus (Inhalt). Bl. 18 b Personenverzeichnis.

Bl. 172 a: Gedrucket to Bremen/ || By Berendt Peterß. || *Druckerzeichen* || Anno 1593. || *Bl. 172 b leer.*

172 Bl. 8^o. *Sign.*)^s ()^s A^s—V^s X¹. 26—31 Z.

Übersetzer ist Dode van Amsweer, Bürgermeister von Appingedam. Die Sprache ist ndl. mit ndd. Einfluß (durch d. Drucker?).

Ndd. Jb. 11, 151.

*Berlin SB.

2500. Psalter, übers. v. Martin Luther, ndd. Hamburg: Ernst Jandeck 1593. 8^o.

Bl. 1 a (Titel): De Nye Dü||beische Psalter/ mit || den Summa||rien. || D. Mart. Luth. || *Holzschnitt:* David betend. || M. D. LXXXIII. || *Titel rot u. schwarz. Bl. 1 b leer.*

Bl. 2 a: Vdrrede vp || den Psalter David. || . . . bis *Bl. 6 b. Bl. 7 a beginnt d. Text.*

Ende Bl. 260 a (Sign. Kkij) Z. 19: Ende des Psalters. || Bl. 260 b — Bl. 264 a Register.

Bl. 264 a Z. 10: Gedrucket tho Samborch/ || dorch Ernestum Jandeck/ || M. D. XCIII. || Z. V C. || Bl. 264 b leer.

264 Bl. 8^o. *Sign.* A^s—Z^s Aa^s—Kk^s. 21 Z. 1 *Holzschnitt.*

Lappenberg 86.

*Lübeck StB.

2501. Psalter, übers. v. Martin Luther, ndd. Magdeburg: Andreas Ghene (Verleger Ambrosius Kirchner) 1593. 8^o.

Bl. 1 a (Titel): De Nye Dü||beische Psalter/ mit || den Summa||rien. || D. Mart. Luth. || *Holzschnitt:* David betend. || M. D. XCIII. || *Titel rot und schwarz. Bl. 1 b leer.*

Bl. 2 a: Vdrrede vp || den Psalter || David. || . . . bis *Bl. 6 b Z. 13.*

Bl. 283 b Z. 20: Ende des Psalters. || Bl. 284 a bis Bl. 287 b Register.

*Bl. 288 a: Zierleiste || Gedrucket tho || Magdeborch/ dorch || Andream Gene/ in || vorlegginge Ambro||sij Kirchners. || * || Zierleiste u. Zierstücke. || Bl. 288 b leer.*

288 Bl. 8^o. *Sign.* A^s—Z^s Aa^s—Nn^s.

Scheller 1144.

*Stuttgart LB.

2502. Radtbökeschen, Ein christliches, vor de Kinder. Hamburg: Heinrich Binder 1593. 8^o.

Bl. 1 a (Titel): Ein Christ||liches Radtbökeschen/ || vor de Kinder || Vth den Bökeren Salomonis vnd Jesu Syrach || flytich thosamende || gebracht || *Holzschnitt:* Predigt || Ephefern. 4. || Latet nene böse rede vth juwen munde || gahn/ Sonder wat nütte is thor beteringe || dar ydt nodt deit/ dat ydt angenehme sy tho hō||rende/ vñ bedröuet den Silligen geist Gades || nicht. || *Titel in Leistenrahmen.*

Bl. 1 b beginnt d. Text.

Endet Bl. 24 a Z. 27: ENDE. || Gedruckt tho || Samborch by Hinrick Binder || 1593. || Bl. 24 b leer.

24 Bl. 8^o. *Sign.* A^s—C^s. 1 *Holzschnitt.*

Spangenberg, Nachträge 1. — Lappenberg S. 86. — Serapeum 23, 89. — *Reu I. 3. I, 605**.

*Berlin SB.

2503. Stricker, Johann: De düdesche Schlömer. Frankfurt a. d. O.: Nikolaus Voltz 1593. 8°.

Bl. 1 a (Titel): De Düdesche Schlömer. || Dat ys/ || Ein Geißlic/ || Spil/ darinne affgemalet/ || gewarnet/ vnd tho warer Bothe || vormanet werden alle Gades vorgetene/ || wilde/ rökeloße vnd sekere Minschen/ vp dat se || mit dissem Schlömer bekeret/ vnd salich wer-||den möchten. Allen Unbothferdigen tho trü-||wer vorwaringe vnd warschwinge/ Oß al-||len Angefochtenen/ sunderlic/ in Dodes || nöden tho troste gestellet/ || Dörch || IOHANNEM STRI-||CERIVM. || Zierstück || Gedrucket tho frandfurt || an de || Oder/ dörch Nicolaum || Volgen. || Strich || Im Jahr/ M. D. XCIII. || Titel rot u. schwarz. Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a — 7 b Widmung an Eberhard, Bischof v. Lübeck. Bl. 8 a — Bl. 9 b nnd. gereimte Vorrede. Bl. 10 a lat. Epigramm. Bl. 10 b Personenverzeichnis.

Bl. 142 a: Druckerzeichen || Gedrucket tho frandfurt || an de Oder/ || Dörch Nico-||laum Volgen. || ANNO || Strich || M. D. XCIII. || Bl. 142 b u. 143 leer.

143 Bl. 8°. Sign. A⁷ B⁸—S⁸. 27 Z.

Scheller 1147. — Moller, *Cimbria* 1, 667. — Cremans, *Progr. Düsseldorf* 1878. — Goedeke², 337. — Joh. Bolte, *Ausgabe* S. 54* (*Druck B*).

Düsseldorf *Gymn. B* (*Titel fehlt*). — Kopenhagen *Kgl.B.* — *Wolfenbüttel *LB*.

2504. Stricker, Johann: De düdesche Schlömer. Frankfurt a. d. Oder: Nikolaus Voltz 1593. 8°.

Bl. 1 a (Titel): De Düdesche Schlömer. || Dat ys/ || Ein Geiß-||lic/ Spil/ darinne aff-||gemalet/ gewarnet/ vnd tho || wahrer Bothe vormahnet werden || alle Gades vorgetene/ wilde/ Rökeloße || vnde sekere Minschen/ vp dat se || mit dissem Schlömer beke-||ret vnd salich werden || möchten. || Allen Unbothferdigen tho || trüwer vorwaringe vnd warschwin-||ge/ Oß allen Angefochtenen/ sonder-||lic/ in Dodes Nöden/ tho || Troste gestellet/ || Dörch || JOHAN: STRICERIVM. || Titel rot und schwarz mit Leistenrahmen. Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a—4 a gereimte nnd. Vorrede. Bl. 4 b lat. Epigramm. Bl. 5 a Personenverzeichnis, darunter Z. 7: LIBER LOQUITUR. || . . . nnd. gereimte Einführung. Bl. 5 b — Bl. 8 b: PROLOGVS. || . . . Bl. 9 a beginnt d. Text.

Bl. 135 a: Gedrucket tho frandfurt || an der Oder/ Dörch Nico-||laum Volgen. || ANNO || Strich || M. D. XCIII. || Bl. 135 b u. 136 leer.

136 Bl. 8°. Sign. A⁸—R⁸. 26 Z.

Bolte, *Ausgabe* S. 55* (*Druck C*).

Bonn *UB* (*Titel fehlt*). — *Greifswald *UB*. — *Hamburg *SB*. — Kiel *UB*. — Kopenhagen *Kgl.B.*

2505. Testament, Altes, übers. v. Martin Luther, nnd. [Teil I.] Magdeburg: An-

dreas Ghene (Verleger Ambrosius Kirchner) 1593. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat Olde || Testament. || D. Mart. Luth. || Vpt nye mit vlyte vth || der Biblien. || Gedrucket tho Magde-||borch/ dörch Andream Ge-||ne/ In vorleginge Ambro-||sij Kirchners. || Titel rot und schwarz. Z. 1 u. 2 xylographisch. Bl. 1 b leer.

Bl. 2 a—11 b Vorrede Luthers.

Bl. 324 a Z. 17: Gedrucket tho Magde-||borch/ dörch Andreas Ge-||ne/ in vorlegginge Am-||brosij Kirche-||ners. || M. D. XCIII. || Bl. 324 b leer.

324 Bl. 8°. Sign. A⁸—Z⁸ Aa⁸—Ss⁸. Holzschnitte.

Scheller 1142.

Hannover *StB*. — *Stuttgart *LB*. — Wolfenbüttel *LB*.

2506. Testament, Neues, übers. v. Martin Luther, nnd. Hamburg: Heinrich Binder 1593. 8°.

Lorck, *Index bibliorum* (1773).

Nicht gefunden.

2507. Testament, Neues, übers. v. Martin Luther, nnd. Magdeburg: Andreas Ghene (Verleger Ambrosius Kirchner) 1593. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat Nye || Testament Jhe-||su Christi. || D. Mart. Luth. || Mit schönen vnd for-||ten Summarien vppet nye || vth der Biblien tho-||gerichtet. || Gedrucket tho Magdeborch. || M. D. XCIII. || Titel rot u. schwarz in Rahmen (unten Geburt Christi).

Bl. 1 b Bitte Luthers.

Bl. 2 a: Vörrede vp dat nye || Testament. || . . . bis Bl. 4 b. Bl. 5 a Übersicht d. Bücher. Bl. 5 b beginnt d. Text.

Bl. 422 b Z. 29: Ende des Nyen Te-||stamentes. ||

Bl. 423 a — Bl. 432 b Z. 20 Register. Z. 21: Ende des Registers. || Gedrucket tho Magdeborch || dörch Andreas Ghene/ In || vorleginge Ambrosij || Kirchners. || M. D. XCIII. ||

432 Bl. 8°. Sign. A⁸—Z⁸ Aa⁸—Zz⁸ Aaa⁸ bis Hhh⁸. 36 Z. Blz. I—CCCCXVII. 84 Holzschnitte.

Scheller 1143.

*Lübeck *StB* (*Bl. 1 fehlt*). — *Neustrelitz *LB* (*Bl. 1 fehlt*). — *Stuttgart *LB*. — Wolfenbüttel *LB*.

2508. Testament, Neues, übers. v. Mart. Luther, nnd. Wittenberg: Georg Möller 1593. 8°.

Bl. 1 a (Titel): Dat nye || Testament Jhesu || Christi || D. Mart. Lut. || Mit schönen figuren/ for-||ten Summarien/ vnde vor-||merden Concor-||dantien/ Vpt || nye thogerichtet/ vth der || Biblien. ||